

## РАСШИРЕННЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ

### Заявление РКК в связи с Промежуточным отчетом экспертной рабочей группы по интернационализированным регистрационным данным

#### Введение

Первоначальный проект настоящего заявления подготовлен Рафом Фатани (Raf Fatani), членом РКК от Региональной организации Расширенного сообщества Азии-Австралии и о-вов Тихого океана (APRALO), после обсуждения данной темы в Расширенном сообществе и через списки рассылки.

30 апреля 2014 года это заявление было опубликовано в Рабочем пространстве Расширенного сообщества для обсуждения Промежуточного отчета экспертной рабочей группы по интернационализированным регистрационным данным.

В тот же день председатель РКК Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crepin-Leblond) поручил сотрудникам отдела политики ICANN, обеспечивающим поддержку РКК, разослать всем членам Расширенного сообщества предложение представить комментарии в отношении рекомендаций через список почтовой рассылки объявлений [РКК](#).

9 мая 2014 г. в упомянутом рабочем пространстве была размещена версия, учитывающая полученные комментарии, и председатель поручил персоналу открыть голосование по вопросу ратификации РКК предлагаемого заявления.

16 мая 2014 г. персонал подтвердил, что в ходе онлайн-голосования РКК одобрил заявление при 13 голосах «за», 0 голосах «против» и 1 воздержавшемся. С результатами голосования можно ознакомиться самостоятельно по адресу: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=3896grCqy5FIdFSqUiJBDant>.

#### Краткая информация

1. РКК одобряет Промежуточный отчет, поддерживает предварительные мнения и возможные подходы, изложенные в отчете, и считает, что он представляет собой хорошую отправную точку.
2. РКК серьезно озабочен тем, что ни в одной из комиссий по интеграции нет ни экспертов по политике ICANN, ни назначенных консультантов, так как конечные результаты будут иметь последствия для политики.
3. РКК одобряет оценку рабочей группы по ИРД в отношении требований к интернационализированным регистрационным данным (ИРД) и ее предложения о путях создания модели данных для ИРД, которая соответствовала бы требованиям. Однако РКК рекомендует уделить более подробное внимание вопросу о введении наборов символов, отличных от ASCII (например, отсутствует набор гонконгских символов). РКК считает важным, чтобы эволюция политики ИДИ обеспечивала большую доступность для тех, кто не использует набор символов ASCII.
4. РКК настоятельно подтверждает свое мнение о том, что ИДИ исключительно важны для расширения многообразия и многоязычия в Интернете.

# **Заявление РКК в связи с Промежуточным отчетом экспертной рабочей группы по интернационализированным регистрационным данным**

## **Подтверждение Промежуточного отчета экспертной рабочей группы по интернационализированным регистрационным данным**

РКК одобряет Промежуточный отчет, поскольку в нем предлагаются требования в отношении интернационализации для четырнадцати категорий элементов данных, которые в настоящее время предоставляются различными службами каталогов регистрационных данных рДВУ, и поручается создать модель данных для ИРД, которая соответствовала бы этим требованиям. РКК поддерживает предварительные мнения и возможные подходы, изложенные в отчете, и считает, что он представляет собой хорошую отправную точку.

## **Необходимость привлечения экспертов с учетом влияния на политику**

РКК серьезно озабочен тем, что ни в одной из комиссий по интеграции нет ни экспертов по политике ICANN, ни назначенных консультантов, так как конечные результаты будут иметь последствия для политики. Это важный момент, поскольку такого рода процесс разработки политики предполагает ее непосредственную реализацию, то есть при наличии ошибок или неучтенных позиций будет очень сложно вернуться назад или что-то исправить.

## **Необходимость тщательного внимания в деталях**

РКК одобряет оценку рабочей группы по ИРД в отношении требований к интернационализированным регистрационным данным (ИРД) и ее предложения о путях создания модели данных для ИРД, которая соответствовала бы этим требованиям. РКК согласен с подходом рабочей группы к обеспечению включения всех предлагаемых символов (таблиц новых рДВУ и действующих таблиц IANA). Однако РКК рекомендует уделить более подробное внимание вопросу о введении наборов символов, отличных от ASCII. Уже сейчас очевидно, что отсутствуют определенные гонконгские символы (при сравнении с дополнительным набором гонконгских символов, HKSCS) и в этом отношении следует уделить большее внимание деталям.

РКК считает важным, чтобы эволюция политики ИДИ обеспечивала большую доступность для тех, кто не использует набор символов ASCII, поскольку ограничения с точки зрения различных языков неизбежно приведут к недобросовестному администрированию. Рабочей группе рекомендуется при реализации политики ИДИ уделять большее внимание деталям при введении новых политик, которые влияют на различные языки, поскольку в противном случае это может нанести ущерб доверию к ICANN как всемирной организации.

## **Важность многоязычия**

РКК настоятельно подтверждает свое мнение о том, что ИДИ исключительно важны для расширения многообразия и многоязычия в Интернете благодаря их значимости для продолжающейся эволюции Интернета и его использованию людьми, говорящими на самых разных языках мира.